

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 53 (1996)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat

Verantwortlicher Redaktor: Hans Altorfer (AI)

Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:  
Daniel Käsermann (dk)

Mitarbeiterin und Sekretariat:  
Monika Weber (mwe)

Adresse der Redaktion:

Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen  
Tel. 032 327 61 11, Fax 032 327 64 91

Jahresabonnement: Fr. 32.50 (Schweiz),  
Fr. 38.– (Ausland)

Inkasso: Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach  
Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung  
quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

Verkauf von Einzelnummern: Fr. 3.40 (Schweiz),  
Fr. 3.90 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Sport-  
schule, 2532 Magglingen.

Herstellung: Druckerei W. Gassmann AG, 2501 Biel

Annoncen-Verwaltung:

Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135  
2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53

Abonnementkontrolle und Adressänderungen:  
Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern (bitte  
mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche  
auf den Postämtern erhältlich ist).

Redaktionsschluss: 2 Monate vor Erscheinen.

Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind  
mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist er-  
wünscht.

Redaktionsausschuss:

Präsident: Hans Altorfer

Mitglieder: Eveline Nyffenegger und Françoise Hu-  
guenin (französische Redaktion), Arnaldo Dell'Avo  
und Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Daniel  
Käsermann (Fotos und Bildredaktion), Monika Weber  
(Sekretariat)

MAGGLINGEN / MACOLIN  
erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch / französisch / italienisch



**Zu unserem Titelbild:** «Leisten». Mit dieser  
Wortbildung im Zentrum befasste sich die  
Sport-Arena Klosters 96. Welche Gedanken,  
Probleme, Vorschläge... die Teilnehmenden  
entwickelten, lesen Sie auf den Seiten 2 bis 9.

(Foto: Daniel Käsermann)

## Inhaltsverzeichnis

Seite

### EDITORIAL

Neues Denken 1  
H. Altorfer

### SPORT-ARENA



Sport-Arena Klosters 1996 2  
M. Stierlin  
«Leisten?» 3  
M. Stierlin  
Lei(s)ten heisst für mich... 6  
M. Stierlin  
«Thesen» 8  
M. Stierlin

### THEORIE UND PRAXIS



Das Vierstern-Hotel aus Schnee 10  
P. Georg  
Short Track Speed Skating 12  
M. Bürgi  
Und dann lockt der unberührte Pulverschnee 14  
A. Hotz

### AUS DER MEDIOTHEK

Neuerscheinungen 18  
F. Matthey

### JUGEND + SPORT

J+S-Leiterbörse 21  
Paul Hux hat den Stab an Cordula Ventura  
übergeben 21

### INFO ESSM

Kurse, Veranstaltungen, Infos 22  
Universitäre Ergänzungsstudien für Sport  
Universität Basel 22  
Trainerbildung SOV 97 22  
Arbeitsgruppe Fortbildung 23  
Neues aus der ESK 23  
Sportanlagen 24  
Alder & Eisenhut AG 24  
Leserbrief 24  
Rolf Frutschi